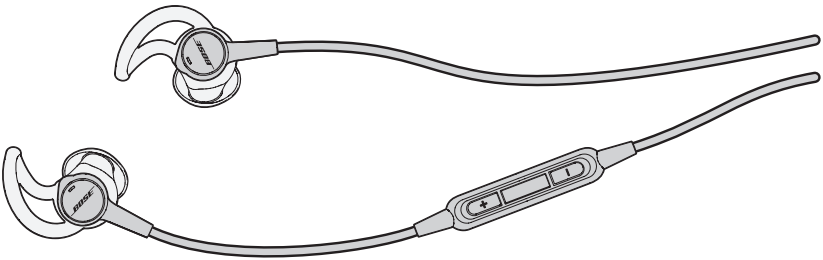


**BOSE**<sup>®</sup>



---

# Bose<sup>®</sup> SoundTrue<sup>®</sup> Ultra

in-ear headphones

suunniteltu Samsung Galaxy -laitteille ja tietyille Android™-laitteille

---

Owner's Guide | Brugervejledning | Bedienungsanleitung | Gebruikershandleiding

Guía del usuario | Käyttöohje | Notice d'utilisation | Manuale di istruzioni

Kezelési útmutató | Brukerveiledning | Podręcznik użytkownika | Bruksanvisning

ຄູ່ມືຜູ້ໃຊ້ | 사용자 안내서 | 用户指南 | 使用者指南 | オーナーズガイド | دليل المالك

# Tärkeitä turvallisuustietoja

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ja säilytä se tulevaa käyttöä varten.



## VAROITUKSIA:

- **ÄLÄ** käytä kuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
  - Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
  - Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kuulokkeet korville. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- **TOIMI** varovaisesti. Noudata lakeja, jotka koskevat matkpuhelimien ja kuulokkeiden käyttöä autolla ajettaessa. Tietyissä maissa on käytössä rajoituksia, jotka edellyttävät esimerkiksi vain yhden kuulokkeen käyttämistä autoa ajettaessa. **ÄLÄ** käytä kuulokkeita mihinkään muihin tarkoituksiin autolla ajon aikana.
- **KESKITY** omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät kuulokkeita esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä. Ota tällöin kuulokkeet pois korviltasi tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustaäänät, kuten hälytykset ja varoitukset.
- **ÄLÄ** yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkpuhelinlatausliitäntään. Ylikuumentuminen voi muutoin aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita.
- **IRROTA** liitin heti liittäneestä, jos tunnet kuulokkeiden lämpiävän tai ääntä ei kuulu.
- **ÄLÄ** upota kuulokkeita veteen pitkäksi ajaksi äläkä käytä niitä vesiuurheilussa, esimerkiksi uidesasi, vesihiihtäessäsi tai lainelautaillessasi.
- **ÄLÄ** anna kuulokkeiden tai varusteiden kastua. Kosteudelle altistuminen voi lisätä tulipalon tai sähköiskun vaaraa.
- **ÄLÄ** laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.



**VAARA:** Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.



**VAARA:** Tämä laite sisältää magneetin. Jos mielessäsi on kysymyksiä vaikutuksesta lääketieteelliseen implantaattiin, ota yhteys lääkäriin.



Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

## Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö

Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet

Osan nimi	Lyijy (Pb)	Elohopea (Hg)	Kadmium (Cd)	Kuusiarvoinen (CR(VI))	Polybrominoitu bifenyylit (PBB)	Polybrominoitu difenyyleetteri (PBDE)
PCB-yhdisteet	X	O	O	O	O	O
Metalliosat	X	O	O	O	O	O
Muoviosat	O	O	O	O	O	O
Kaiuttimet	X	O	O	O	O	O
Johdot	X	O	O	O	O	O

Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti.

O: Ilmaisee, että tätä vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon.

X: Ilmaisee, että tätä vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa yli GB/T 26572 -raja-arvon.



©2018 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

Tietoja Bose® SoundTrue® Ultra in-ear -kuulokkeista .....	4
Ominaisuudet .....	4
Purkaminen pakkauksesta .....	5
Yhdistäminen laitteeseen.....	6
Kuulokkeiden käyttäminen yhdessä laitteen kanssa.....	6
Kuulokkeiden säätimet .....	6
Perustoiminnot.....	7
Mediatoistotoiminnot .....	7
Oikean sopivuuden merkitys.....	8
Kuulokkeiden asettaminen korville.....	8
Korvakärkien vaihtaminen .....	9
Kuulokkeiden poistaminen .....	9
Kuulokkeiden säätäminen mukaviksi ja hyvin paikallaan pysyviksi .....	10
Vaatekiinnikkeen käyttäminen.....	10
Vain yhden korvakuulokkeen käyttäminen.....	10
Ongelmanratkaisu.....	11
Puhdistaminen .....	12
Rajoitettu takuu.....	12

Samsung Galaxy on Samsung Electronics Co., Ltd:n tavaramerkki.

Android on Google Inc:n tavaramerkki.

**Valmistuspäivä:** sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 7 merkitsee vuotta 2007 tai 2017.

**Maahantuojaja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuojaja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuojaja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Puhelin: +886-2-2514 7676

**Maahantuojaja Meksikossa:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

## Säilytä tiedot.

Sarja- ja mallinumerot näkyvät alkuperäisessä pakkauksessa ja takuukortissa.

Sarjanumero \_\_\_\_\_

Mallinumero \_\_\_\_\_

Ostopäivä \_\_\_\_\_

On suositeltavaa säilyttää ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä.

# Kuulokkeiden käyttö

---

## Tietoja Bose® SoundTrue® Ultra in-ear -kuulokkeista

---

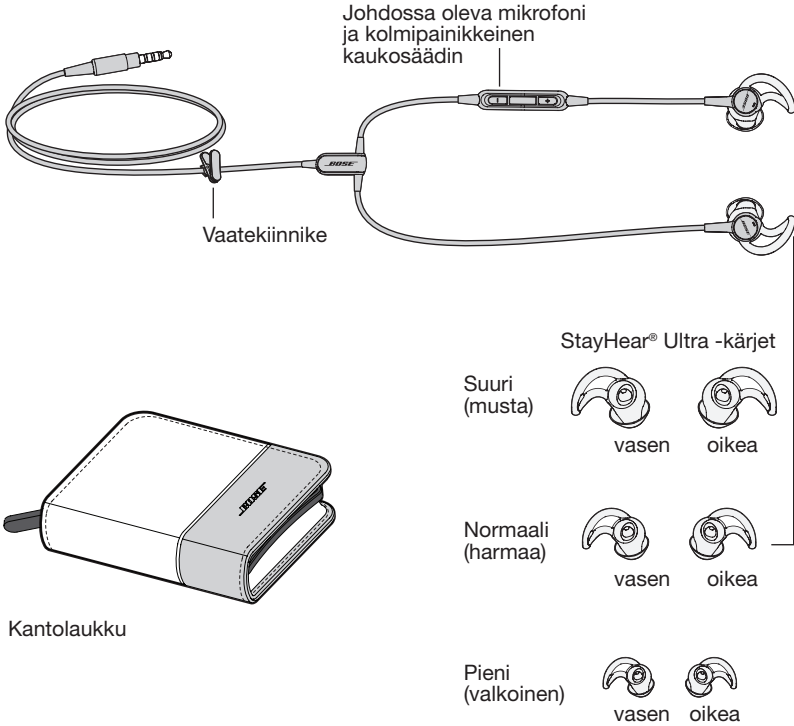
Bose® SoundTrue® Ultra in-ear -kuulokkeet tuottavat todentuntuista ääntä ja istuvat mukavasti useimmista perinteisistä kuulokkeista poiketen.

### Ominaisuudet

- Heittäydy nauttimaan musiikista ja syvistä, kirkkaista äänistä.
- Ainutlaatuinen TriPort®-tekniikka saa matalat äänet kuulumaan luonnollisina myös suurella äänenvoimakkuudella.
- Johdossa olevan mikrofonin ja kaukosäätimen avulla voi helposti vaihtaa musiikin ja puheluiden välillä (Samsung Galaxy -laitteet ja tietyt Android-laitteet).
- StayHear®-kärjet pitävät kuulokkeet mukavasti paikoillaan.
- Suunnitellusti ja testatusti pitkäkestoinen ja kestävä.
- Kuulokkeita voi säilyttää kätevässä kotelossa, joka myös suojaa niitä.
- Värivalikoimasta löytyy omaan tyyliisi sopiva väri.

## Purkaminen pakkauksesta

Avaa pakkaus varovasti. Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:

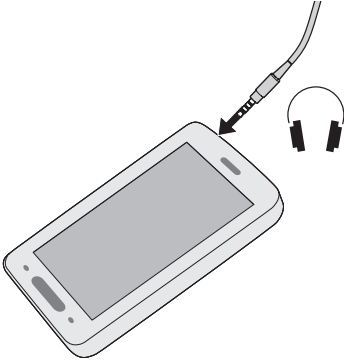


**Huomautus:** Kuulokkeisiin on kiinnitetty valmiiksi keskikokoiset (harmaat) StayHear® Ultra -kärjet.

# Kuulokkeiden käyttö

## Yhdistäminen laitteeseen

Yhdistä kuulokkeet laitteen tavalliseen 3,5 mm:n kuulokeliitäntään.

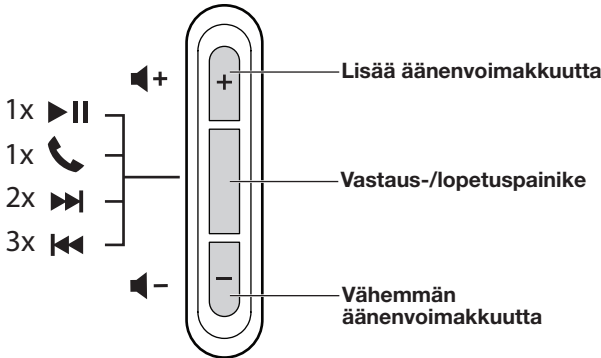


## Kuulokkeiden käyttäminen yhdessä laitteen kanssa

Bose® SoundTrue® Ultra in-ear -kuulokkeissa on johtoon kiinnitetty mikrofoni ja 3-painikkeinen kaukosäädin.

**Huomautus:** Kaukosäätimen kääntöpuolella näkyvä S-merkki osoittaa, että nämä kuulokkeet on suunniteltu käytettäväksi yhdessä Samsung Galaxy -laitteiden ja tiettyjen Android-laitteiden kanssa. Kaikkien laitemallien tai sovellusten kaikkia toimintoja ei ehkä voi ohjata. Katso laitteen käyttöohjeesta, voiko sitä ohjata kaukosäätimellä.

## Kuulokkeiden säätimet



## Perustoiminnot

Äänvoimakkuuden lisääminen	Paina +-painiketta ja vapauta se.
Äänvoimakkuuden vähentäminen	Paina – -painiketta ja vapauta se.
Puheluun vastaaminen	Kun puhelu saapuu, voit vastata siihen painamalla vastaus-/lopetuspainiketta ja vapauttamalla sen.
Puhelun lopettaminen	Paina vastaus-/lopetuspainiketta ja vapauta se.
Saapuvan puhelun hylkääminen	Pidä vastaus-/lopetuspainiketta painettuna noin kaksi sekuntia ja vapauta se.
Vuorottelemisen kahden puhelun välillä tai puhelun asettaminen pitoon	Kun puhelu on meneillään, paina vastaus-/lopetuspainiketta kerran. Voit ottaa ensimmäisen puhelun käyttöön painamalla ja vapauttamalla uudelleen.
Vuorottelemisen kahden puhelun välillä ja meneillään olevan puhelun lopettaminen	Kun puhelu on meneillään, pidä vastaus-/lopetuspainiketta painettuna noin kaksi sekuntia ja vapauta se.
Äänikomentojen käyttäminen	Pidä vastaus-/lopetuspainiketta painettuna. Äänitoimintojen käyttämisestä on lisätietoja laitteen käyttöohjeessa.

## Mediatoistotoiminnot

Musiikin tai videoleikkeen toistaminen tai asettaminen taukotilaan	Paina vastaus-/lopetuspainiketta ja vapauta se.
Siirtyminen eteenpäin	Paina vastaus-/lopetuspainiketta nopeasti kaksi kertaa.
Siirtyminen taaksepäin	Paina vastaus-/lopetuspainiketta nopeasti kolme kertaa ja vapauta se.

# Kuulokkeiden käyttö

## Oikean sopivuuden merkitys

Oikeankokoisen StayHear® Ultra -kärjen valinta on tärkeää ihanteellisen kuuntelukokemuksen kannalta. Valitse parhaiten sopiva ja mukavin koko. Parhaan sopivuuden löytämiseksi on ehkä kokeiltava kaikkia kolmea kokovaihtoehtoa.

**Huomautus:** Kokeile sopivuutta puhumalla ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana molemmissa korvissa. Jos näin ei käy, valitse toinen kärjen koko.

Kärjissä on L- ja R-merkintä. Kiinnitä vasen (L-merkitty) vasempaan korvaosaan ja oikea (R-merkitty) oikeanpuoleiseen korvaosaan.



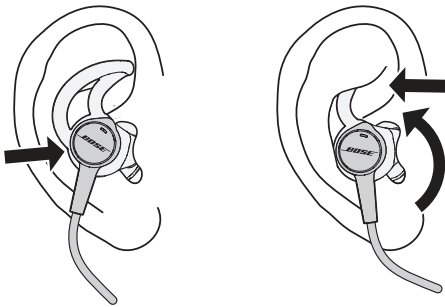
## Kuulokkeiden asettaminen korville

StayHear®-kärki saa korvaosat istumaan korvissa mukavasti. Kärjen siipiosa sopii korvan kohouman alle.

### Kärjen oikean koon määrittäminen:

1. Aseta kuulokkeet korviin siten, että kärki koskettaa korvakanavan aukkoa.
2. Kallista kuuloketta taaksepäin ja paina kärjen siipiosaa korvan kohouman alle, jotta se on varmasti paikallaan.

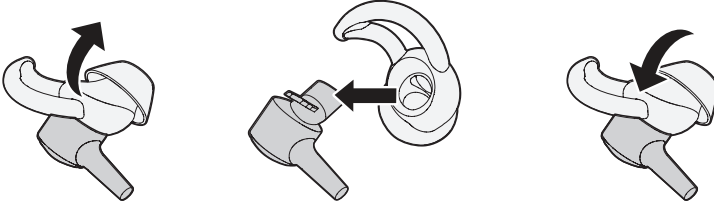
Kärkien on oltava mukavasti ja tiukasti korvan syvänteessä.





## Korvakärkien vaihtaminen

1. Irrota kärjen reunat varovaisesti korvakappaleesta. Varo, ettei kärki repeydy.  
**Huomio:** Älä vedä StayHear® Ultra -siipiosan kärkeä, jotta se ei vaurioidu.
2. Aseta uuden kärjen aukko nokkamaisen osan päälle. Aseta pieni aukko nokkamaisen osan kärjen päälle.
3. Säädä kärjen tyvää korvakappaleen ympärillä, kunnes kärki on tukevasti paikallaan.



## Kuulokkeiden poistaminen

Korvakärki saattaa asettua korvaan ilmatiiviisti. Käännä kärkeä hitaasti korvassa alipaineen purkamiseksi ennen kuulokkeen poistamista.

## Kuulokkeiden käyttö

---

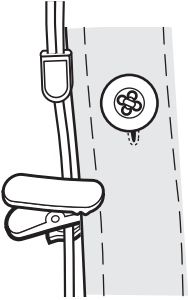
### Kuulokkeiden säätäminen mukaviksi ja hyvin paikallaan pysyviksi

---

Voit säätää kuulokkeita useilla eri tavoilla, jotta ne pysyvät paikallaan mukavasti. Voit mukauttaa kuulokkeiden käyttötapaa liukuvan säätimen ja vaatekiinnikkeen avulla.

#### Vaatekiinnikkeen käyttäminen

Voit kiinnittää johdon vaatteisiisi vaatekiinnikkeellä. Tämä lisää mukavuutta ja vakautta sekä auttaa hallitsemaan johtoa. Tästä voi olla hyötyä liikunnan aikana tai jos käytät vain toista korvakuuloketta.



#### Vain yhden korvakuulokkeen käyttäminen

Bose® SoundTrue® Ultra in-ear -kuulokkeista voi käyttää myös pelkästään oikeanpuoleista (R) korvakuuloketta. Voit tällöin puhua puhelimesta ja kuulla samalla, mitä ympärillä tapahtuu.

## Ongelmanratkaisu

Jos kuulokkeiden käytössä esiintyy ongelmia, kokeile seuraavia ratkaisuja.

Ongelma	Toimintaohjeet
Ääntä ei kuulu tai ääni katkeilee.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yhdistä kuulokejohto tukevasti laitteen 3,5 mm:n kuulokeliitintään.</li> <li>• Kokeile toisen kokoista kärkeä.</li> <li>• Kokeile toista laitetta.</li> </ul>
Liian voimakas bassotoisto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poista käytöstä äänilähteen äänenkorjaustoiminnot.</li> </ul>
Mikrofoni ei reagoi ääneen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Varmista, että käytät yhteensopivaa laitetta.</li> <li>• Yhdistä kuulokejohdon liitin kuulokeliitintään tiukasti.</li> <li>• Varmista, että mikrofonia ei ole peitetty. Mikrofoni sijaitsee vastaus-/lopetuspainikkeen takana.</li> <li>• Koeta soittaa toiseen puhelinnumeroon.</li> <li>• Kokeile toista äänilaitetta.</li> </ul>
Laite ei vastaa kaukosäätimen painikkeiden painamiseen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yhdistä kuulokejohto tukevasti laitteen 3,5 mm:n kuulokeliitintään.</li> <li>• Monen painalluksen toiminnot: vaihtele painamisnopeutta.</li> </ul>
Laite ei vastaa kaukosäätimen painikkeiden painamiseen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaikkien laitteiden tai sovellusten kaikkia toimintoja ei ehkä voi ohjata.</li> </ul>
Korvakärjet irtoavat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kiinnitä silikonikärjet kunnolla kuulokkeisiin ja nokkamaiseen osaan.</li> </ul>
Korvakärki katoaa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilaa uudet kärjet Boselta.</li> </ul>
Ääni kuuluu korvakuulokkeesta tukkoisesti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Poista mahdollinen lika ja korvavaha silikonikärjistä ja kuulokkeiden nokkamaisista osista.</li> <li>• Irrota kuulokkeet äänilähteestä ja yhdistä ne siihen uudelleen tiukasti.</li> <li>• Kokeile toista laitetta.</li> </ul>

# Kuulokkeiden käyttö

---

## Puhdistaminen

---

Kuulokkeet on ehkä puhdistettava ajoittain:

**Korvakärjet:** Irrota silikonikärjet kuulokkeista. Pese ne vedellä ja miedolla pesuaineella. Varmista, että huuhtelet ja kuivaat kärjet ennen niiden asettamista takaisin kuulokkeisiin.

**Kuulokkeiden nokat:** Puhdista vain kuivalla pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla. Älä koskaan työnnä nokkaan mitään puhdistusvälinettä.

## Rajoitettu takuu

---

Kuulokkeilla on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty).

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa [global.bose.com/register](https://global.bose.com/register). Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.





740057-0010

***BOSE***<sup>®</sup>  
*Better sound through research*<sup>®</sup>

©2018 Bose Corporation, The Mountain,  
Framingham, MA 01701-9168 USA  
AM740057 Rev. 01